

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 290/2007****(2007. gada 16. marts),****ar ko 2007./2008. tirdzniecības gadam nosaka Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. pantā minēto procentuālo daļu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 19. panta 3. punkta otro daļu, 40. panta 2. punkta d) apakšpunkta v) punktu un 42. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. panta 1. punktu paredzēts, ka no tirgus var izņemt visām dalībvalstīm vienādu kvotas cukura, kvotas izoglikozes un kvotas inulīna sīrupa procentuālo daļu, lai tirgū saglabātu strukturālo līdzsvaru tādā cenā līmenī, kas daudz neatšķiras no salīdzināmās cenas.
- (2) Paredzamā 2007./2008. tirdzniecības gada bilance liecina par to, ka Kopienas tirgū būs pārpalikums, kam par iemeslu ir tas, ka atteikšanās no kvotām saskaņā ar Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu<sup>(2)</sup>, nav bijusi tik plaša, kā bija sagaidāms. Šis pārpalikums, kas var sasniegt aptuveni četrus miljonus tonnu lielu cukura un izoglikozes daudzumu, 2007./2008. tirdzniecības gada laikā var radīt ievērojamu cenu krišanos Kopienas tirgū.
- (3) Tāpēc, piemērojot Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. panta 1. punktu, ir jānosaka izņemamā procentuālā daļa, lai tirgū saglabātu strukturālo līdzsvaru.
- (4) Tomēr Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. pantā paredzētā procentuālās daļas izņemšana no tirgus nestimulē ražotājus samazināt ražošanas apjomu, jo izņemamo procentuālo daļu piemēro lineāri visiem daudzumiem, kas sara-

žoti saskaņā ar šo kvotu, neņemot vērā iespējamās pūles, ko daži uzņēmumi veltī ražošanas apjoma pielāgošanai. Tādēļ šo instrumentu – procentuālās daļas izņemšanu –, ja tas neļauj novērst pārpalikuma rašanos tirgū, var uzskatīt par neapmierinošu. Tam ir savs pamats, jo minētās regulas 19. panta noteikumi neierobežo pārprodukciju, bet ļauj vienīgi izņemt jau saražotā cukura daudzumus. Tas rada izmaksas, kuras nebūtu radušās, ja pārprodukcija netiktu pieļauta jau agrākā posmā.

- (5) Lai uzlabotu izņemšanas instrumentu, radot stimulu ražotājiem samazināt ražošanas apjomu, Komisija plāno ierosināt Padomei Regulā (EK) Nr. 318/2006 izdarīt grozījumus, lai ieviestu ražošanas sliekšni, tādējādi daudzumi, ko katrā uzņēmumā saražotu, šo sliekšni pārsniedzot, tiktu izņemti. Tas nozīmē, ka uzņēmumus, kas saražo mazāk par noteikto sliekšni, atbrīvos no izņemšanas prasības, jo tie mazāk veicina pārpalikuma veidošanos. Tādējādi uzņēmumi varēs pielāgot savu produkcijas apjomu un konkrēti izlemt, vai ražot, pārsniedzot noteikto sliekšni, vai ražot, nepārsniedzot to.
- (6) Lai sliekšnis, kuru pārsniedzot piemēro saražotā daudzuma procentuālās daļas izņemšanu, varētu patiešām ietekmēt ražošanas apjomu, ir jāierobežo Regulas (EK) Nr. 318/2006 6. panta 5. punktā paredzētās prasības piemērošanas joma, lai novērstu to, ka cukura ražošanas uzņēmumiem jāmaksā minimālā kvotas cukurbiešu cena par cukurbiešu daudzumu, kas atbilst attiecīgā uzņēmuma kvotas cukura daudzumam, ieskaitot daudzumus, par kuriem nav noslēgti piegādes līgumi.
- (7) Taču šādu izņemšanas instrumenta pielāgojumu nevarēs pieņemt savlaicīgi tā, lai tam būtu profilaktiska ietekme uz produkcijas apjomu 2007./2008. tirdzniecības gadā. Ņemot vērā to, ka provizoriskie aprēķini liecina par īpaši ievērojama pārpalikuma veidošanos šajā tirdzniecības gadā cukura rūpniecības pārstrukturēšanas instrumenta sliktās darbības dēļ, tiek uzskatīts par vajadzīgu atsaukties uz Regulas (EK) Nr. 318/2006 42. pantu, lai ieviestu neatliekamu profilaktisku pasākumu – jānosaka sliekšnis, kuru pārsniedzot piemēro procentuālās daļas izņemšanu, kā rezultātā tiem uzņēmumiem, kas neveicina pārpalikuma veidošanos, izņemšanas prasību nepiemēros pilnā apjomā. Šis sliekšnis jānosaka tāds, kas neļautu saražot tik lielu cukura apjomu, ka būtu vajadzīga tā procentuālās daļas izņemšana no tirgus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. pantu.

<sup>(1)</sup> OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2011/2006 (OV L 384, 29.12.2006., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.

(8) Šajā pašā kontekstā būtu jāņem vērā tas, ka ar šo profilaktisko pasākumu saistītie ierobežojumi var radīt nopietnas ekonomiskas sekas uzņēmumiem tajās dalībvalstīs, kuras saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 320/2006 noteikto restrukturizācijas shēmu bija veltījušas īpašas pūles. Šādas sekas būtu pretējas restrukturizācijas shēmas un tirgus kopīgās organizācijas mērķim cukura nozarē – nodrošināt šīs nozares uzticamību un konkurētspēju. Tādēļ ir jāparedz dalībvalstīm atbrīvojums no procentuālās daļas profilaktiskās izņemšanas proporcionāli tai valsts kvotas procentuālajai daļai, kas atbrīvota saskaņā ar iepriekš minēto restrukturizācijas shēmu.

(9) Lai pasākumu īstenotu iespējami efektīvāk, tas jāpieņem, pirms biešu sēja rit pilnā sparā, tādējādi ļaujot ražotājiem plānot un pārvaldīt 2007./2008. tirdzniecības gada produkciju vislabākajos apstākļos.

(10) Tomēr, lai ņemtu vērā to, ka provizorisks aprēķini attiecībā uz saražoto produkciju nevar būt pilnīgi droši, ir jāparedz, ka izņemšanas procentuālo daļu vajadzības gadījumā var pielāgot, kad būs zināmi precīzāki dati par 2007./2008. tirdzniecības gadu. Ja pielāgotā procentuālā daļa ir lielāka par to, kas sākotnēji noteikta ar šo regulu, starpība jāpiemēro attiecībā uz visu saražoto kvotas daudzumu, jo pasākuma mērķis šai posmā vairs nav profilaktiskas ietekmes panākšana, bet gan pārvaldīt tirgu, kurā konstatēts faktiskais pārpalikums.

(11) Lai atvieglotu apgādi ar cukuru un/vai izoglikozi Regulas (EK) Nr. 318/2006 13. panta 2. punktā minēto produktu ražošanai, izņemtais daudzums ir jāuzskata par 2007./2008. tirdzniecības gada cukura vai izoglikozes pārpalikumu, ko var pārvērst rūpnieciskajā cukurā vai izoglikozē.

(12) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. panta 1. punkta otro daļu rafinēšanai domātā cukura piegāžu ierastās vajadzības jāsamazina par tādu pašu procentuālo daļu, kāda ir noteikta izņemšanai. Ja izņemamo procentuālo daļu nosaka citādu, attiecīgi jāpielāgo arī cukura piegāžu ierastās vajadzības.

(13) Cukura pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

1. Regulas (EK) Nr. 318/2006 19. panta 1. punktā paredzētā procentuālā daļa 2007./2008. tirdzniecības gadam ir 13,5 %.

2. Atkāpjoties no šā panta 1. punkta:

a) procentuālo daļu, kas paredzēta minētajā punktā, nepiemēro uzņēmumiem, kuru produkcija 2007./2008. tirdzniecības gadā ir zemāka par 86,5 % no šo uzņēmumu kvotas;

b) uzņēmumiem, kuri 2007./2008. tirdzniecības gadā saražo 86,5 % no to kvotas vai vairāk, virs 86,5 % saražotos daudzumus izņem;

c) panta 1. punktā paredzēto procentuālo daļu nepiemēro attiecībā uz tajās dalībvalstīs saražotajiem daudzumiem, kuru nacionālā cukura ražošanas kvota tika atbrīvota vismaz par 50 %, sākot no 2006. gada 1. jūlija, pēc tam, kad atteicās no kvotām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 320/2006 3. pantu.

Dalībvalstīm, kuru nacionālā kvota, sākot no 2006. gada 1. jūlija, tika atbrīvota vismaz par 50 % pēc atteikšanās no kvotām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 320/2006 3. pantu, 1. punktā paredzēto izņemamo procentuālo daļu samazina proporcionāli atbrīvotajām kvotām.

Procentuālā daļa, ko piemēro saskaņā ar šo punktu, ir noteikta pielikumā.

3. Panta 1. punktā paredzēto procentuālo daļu var pielāgot vēlākais 2007. gada 31. oktobrī. Ja pielāgotā procentuālā daļa ir augstāka par sākotnējo procentuālo daļu, starpību piemēro attiecībā uz visu kvotas produkciju.

4. Daudzumus, kurus izņem saskaņā ar 2. punkta b) apakšpunktu un 3. punktu, uzskata par 2007./2008. tirdzniecības gada pārpalikuma cukuru vai pārpalikuma izoglikozi, ko var pārvērst rūpnieciskajā cukurā vai rūpnieciskajā izoglikozē.

5. Regulas (EK) Nr. 318/2006 6. panta 5. punktā minēto prasību samaksāt vismaz minimālo kvotas cukurbiešu cenu piemēro vienīgi cukurbiešu daudzumiem, kas saražoti saskaņā ar kvotu pēc 1. un 2. punkta piemērošanas.

*2. pants*

1. Regulas (EK) Nr. 318/2006 29. panta 1. punktā minētās ierastās vajadzīgās piegādes cukura rafinēšanas nozarei 2007./2008. tirdzniecības gadam kopapjomā nedrīkst pārsniegt 2 110 371 tonnu, sadalot to šādi:

- a) 171 917 tonnas Bulgārijai;
- b) 256 582 tonnas Francijai;
- c) 43 250 tonnas Itālijai;
- d) 308 488 tonnas Portugālei;

e) 285 135 tonnas Rumānijai;

f) 16 941 tonna Slovēnijai;

g) 51 835 tonnas Somijai;

h) 976 223 tonnas Apvienotajai Karalistei.

2. Ja piemēro 1. panta 3. punktu, šā panta 1. punktā noteikto apjomu pielāgo.

*3. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 16. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Mariann FISCHER BOEL

## PIELIKUMS

## Izņemamā procentuālā daļa saskaņā ar 1. panta 2. punkta c) apakšpunktu

Dalībvalsts	Izņemamā procentuālā daļa
Čehija	7,29
Grieķija	0
Spānija	10,53
Itālija	0
Ungārija	6,21
Portugāle (kontinentālā daļa)	0
Slovākija	4,32
Somija	3,24
Zviedrija	10,26